

bbk

v1.0

AMS110BT

CD/MP3 - МИНИСИСТЕМА
(проигрыватель CD/MP3-дисков
с комплектом громкоговорителей,
смонтированных в корпусах)



**Руководство по эксплуатации
с гарантийным талоном**
прочитайте внимательно перед эксплуатацией

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

Инструкция по мерам безопасности.....	1
Особенности	2
Расположение и функции органов управления.....	2
Общий вид пульта дистанционного управления.....	3
Установка батареек	4
Использование пульта дистанционного управления	4
Источники питания	4
Подключение громкоговорителей.....	4
Комплектация	4

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Использование радиоприемника.....	5
Сохранение радиостанций в памяти устройства.....	5
Воспроизведение дисков CD/MP3/WMA	5
Функция PROGRAM.....	5
Функция RANDOM.....	6
Функция INTRO.....	6
Отображение ID3-тегов.....	6
Работа с USB-устройствами	6
Использование эквалайзера.....	7
Подсветка	7
Работа с внешними источниками сигнала.....	7
Работа с BLUETOOTH-устройствами.....	7

ПРОЧЕЕ

Поиск неисправностей	8
Технические характеристики.....	8
Сервисное обслуживание.....	9

ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ



Символ опасности

Напоминание пользователю о высоком напряжении.



Символ предупреждения

Напоминание пользователю о проведении всех действий в соответствии с инструкцией.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.
- Устройство содержит компоненты под высоким напряжением и лазерную систему, поэтому не пытайтесь самостоятельно открывать и ремонтировать устройство. Лазерный луч опасен при снятой крышке корпуса. Не смотрите вблизи на лазерный луч.
- При перемещении устройства из холодного места в теплое или наоборот на лазерной головке может образоваться конденсат, и устройство не будет работать должным образом. В таком случае перед началом воспроизведения, пожалуйста, включите устройство на 1–2 часа без диска.
- После длительного пребывания на холоде перед включением необходимо выдержать прибор в течение 1 часа при комнатной температуре.
- Отключайте питание CD/MP3-минисистемы только при отсутствии диска.
- Выключайте устройство из розетки, если вы не собираетесь его использовать в течение долгого времени.
- В случае использования сетевой вилки или приборного соединителя в качестве отключающего устройства отключающее устройство должно оставаться легкодоступным.
- Не ставьте посторонние предметы на корпус CD/MP3-минисистемы: это может быть причиной некорректного воспроизведения.
- Пожалуйста, используйте устройство в сухих и проветриваемых помещениях. Исключайте соседство с нагревательными приборами, не подвергайте воздействию солнечного света, механической вибрации, влажности и пыльной среды.
- Допустимо использование небольшого количества нейтрального моющего средства для чистки устройства.
- Никогда не используйте абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и т.д.) для чистки устройства.
- Не дотрагивайтесь до рабочей поверхности компакт-диска, т.к. вы можете поцарапать ее.
- Не подвергайте диски воздействию солнечного света, высоких температур, влажности и пыльной среды.
- Чистите диски по прямой линии в направлении от центра к краям с помощью мягкой неворсистой тряпки.
- Крышка отсека для дисков должна быть всегда закрыта, чтобы в отсек не попадала пыль.
- Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только в уполномоченные для ремонта изделий торговой марки ВВК сервисные центры.

РЕКОМЕНДАЦИИ:

Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством. После чтения, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем.

Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным дилером для проведения сервисного обслуживания. Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематическими изображениями реальных объектов, которые могут отличаться от их реальных изображений.

CD/MP3-минисистема — это устройство, предназначенное для воспроизведения CD-дисков, сжатых файлов с USB-носителей и прослушивания радио. Устройство предназначено для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

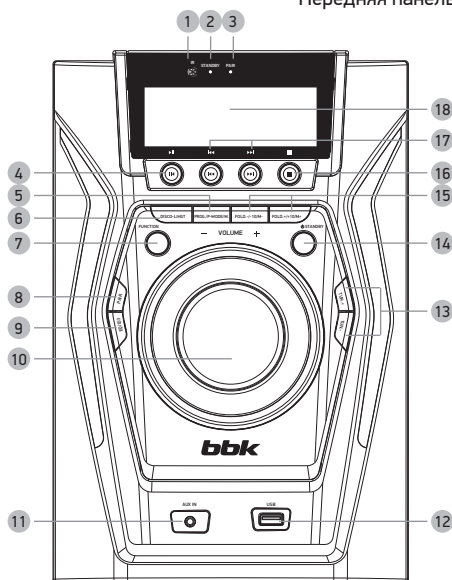
ОСОБЕННОСТИ

- Функция DISCO LIGHT - пять различных режимов подсветки громкоговорителей
- Воспроизведение музыкальных файлов в форматах CD-DA, WMA и MP3
- USB-порт для подключения MP3-плеера и flash-носителя
- Цифровой FM-тюнер
- Поддержка A2DP или любых других Bluetooth-устройств
- Функция RANDOM – воспроизведение в произвольном порядке
- Функция PROGRAM – программирование воспроизведения
- Функция MEMORY – сохранение найденных радиостанций в памяти устройства
- Функция INTRO – проигрывание первых 10 секунд каждого трека
- Поддержка носителей: CD/CD-R/CD-RW

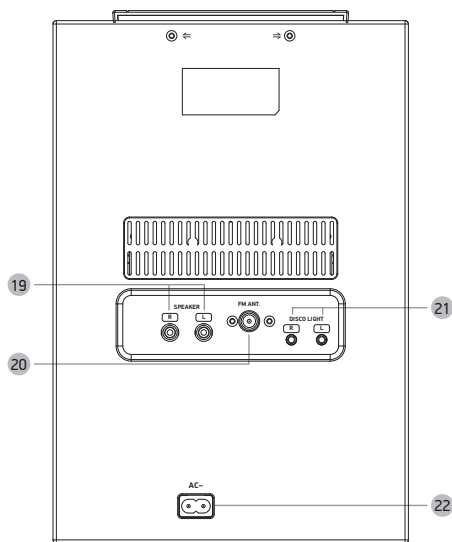
РАСПОЛОЖЕНИЕ И ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

- 1 Датчик инфракрасного излучения пульта ДУ
- 2 Индикатор режима ожидания
- 3 Индикатор Bluetooth-соединения
- 4 Клавиша **▶||** PLAY/PAUSE (Воспроизведение/Пауза)
- 5 Клавиша **PROG./P-MODE/M.** (Программирование воспроизведения/повторное/случайное воспроизведение/Сохранение радиостанций в памяти устройства)
- 6 Клавиша **DISCO LIGHT** (Выбор режима подсветки)
- 7 Клавиша **FUNCTION** (Выбор режима работы)
- 8 Клавиша **PAIR** (Установка Bluetooth-соединения)
- 9 Клавиша **EQ/ID3** (Эквалайзер/Переход от режима отображения ID3-тегов к нормальному режиму)
- 10 Регулятор **VOLUME +/-** (Увеличение/уменьшение уровня громкости)
- 11 Вход **AUX**
- 12 **USB**-порт для подключения внешних устройств
- 13 Клавиши **TUN.-/TUN.+** (Настройка радио)
- 14 Клавиша **⏻** **STANDBY** (Рабочий режим/режим ожидания)
- 15 Клавиши **FOLD.-/+10/M-/FOLD.+/+10/M+** (Выбор радиостанции/папки/трека)
- 16 Клавиша **■** (Остановка воспроизведения)
- 17 Клавиши **◀◀/▶▶** (Воспроизведение предыдущего/следующего трека)
- 18 **LED**-дисплей
- 19 Разъемы для подключения громкоговорителей
- 20 Разъем для подключения FM-антенны
- 21 Разъемы для подключения подсветки громкоговорителей
- 22 Разъем для подключения сетевого кабеля
- 23 Клавиша открытия отсека для дисков

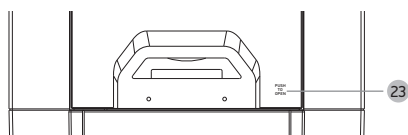
Передняя панель






Задняя панель

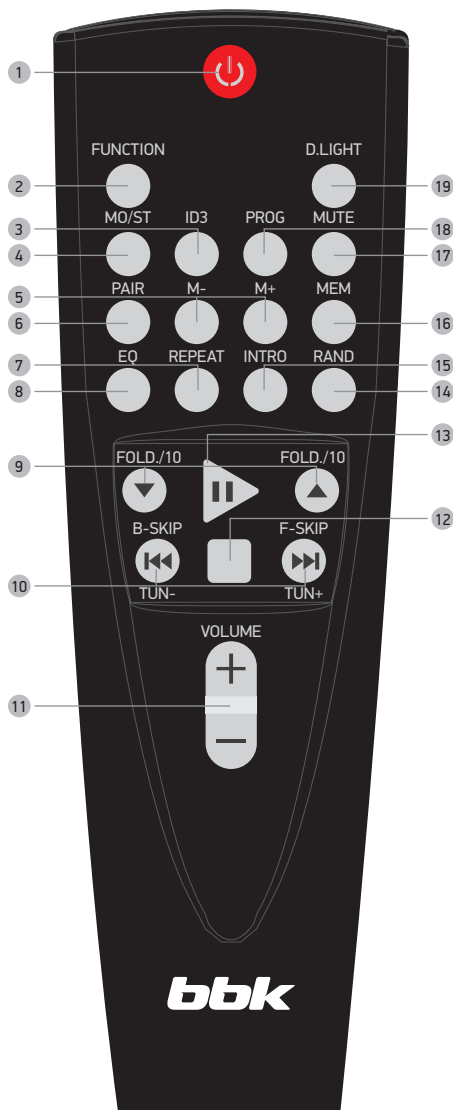


Верхняя панель



ОБЩИЙ ВИД ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- 1 **Кнопка**  Рабочий режим/режим ожидания
- 2 **Кнопка FUNCTION** Выбор режима работы
- 3 **Кнопка ID3** Переход от режима отображения ID3-тегов к нормальному режиму
- 4 **Кнопка MO/ST** Переключение режимов MONO/STEREO
- 5 **Кнопки M-/M+** Переключение сохраненных радиостанций
- 6 **Кнопка PAIR** Установка Bluetooth-соединения
- 7 **Кнопка REPEAT** Выбор режима повторного воспроизведения композиции
- 8 **Кнопка EQ** Эквалайзер
- 9 **Кнопки FOLD./10 ▼ и FOLD./10 ▲** Выбор папки/выбор трека
- 10 **Кнопки B-SKIP/◀◀/TUN- и F-SKIP/▶▶/TUN+** Воспроизведение с предыдущего/последующего трека
- 11 **Кнопки +/-** Увеличение/уменьшение уровня громкости
- 12 **Кнопка**  Остановка воспроизведения
- 13 **Кнопка**  Воспроизведение/пауза
- 14 **Кнопка RAND** Случайное воспроизведение
- 15 **Кнопка INTRO** Режим прослушивания первых 10 сек. каждой композиции
- 16 **Кнопка MEM** Сохранение радиостанций в памяти устройства
- 17 **Кнопка MUTE** Включение/выключение звука
- 18 **Кнопка PROG** Программирование воспроизведения
- 19 **Кнопка D.LIGHT** Выбор режима подсветки



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАДИОПРИЕМНИКА

1. Повторно нажимая клавишу FUNCTION, выберите режим FM-радио.
2. Используя клавиши TUN.+ / TUN.-, настройтесь на частоту нужной радиостанции. Нажмите клавиши TUN.+ / TUN.- несколько раз для точной настройки частоты канала; при удержании клавиш TUN.+ / TUN.- происходит автоматический поиск ближайшей станции.
3. Нажмите клавишу PLAY/PAUSE для запуска автоматического поиска радиостанций. Устройство автоматически найдет и сохранит в памяти доступные радиостанции. По окончании автопоиска устройство перейдет к первой найденной радиостанции и на экране отобразится номер станции P01. Для переключения между найденными станциями используйте клавиши FOLD.- / -10 / M- / FOLD.+ / +10 / M+ на передней панели устройства или клавиши M- / M+ на пульте ДУ.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если при прослушивании программы FM в режиме STEREO наблюдаются шумы, клавишей MO/ST на пульте ДУ установите режим MONO. Программа будет звучать в режиме MONO, но при этом шумы уменьшатся.

СОХРАНЕНИЕ РАДИОСТАНЦИЙ В ПАМЯТИ УСТРОЙСТВА

В памяти устройства может храниться до 30 FM-радиостанций.

1. Настройтесь на нужную радиостанцию с помощью клавиш TUN.- и TUN.+.
2. Нажмите клавишу PROG./P-MODE/M. или клавишу MEM на пульте ДУ. На дисплее будет мигать P01.
3. Клавишами FOLD.- / -10 / M- и FOLD.+ / +10 / M+ на передней панели устройства или клавиши M- / M+ на пульте ДУ задайте номер сохраняемой радиостанции. Для подтверждения нажмите клавишу PROG./P-MODE/M. еще раз.
4. Повторите шаги 1-3, чтобы занести в память все желаемые радиостанции.
5. Чтобы на место сохраненной под определенным номером радиостанции записать новую под тем же номером, повторите шаги 1-3, выбрав соответствующий номер для сохранения радиостанции.
6. В режиме радио используйте клавиши FOLD.- / -10 / M- и FOLD.+ / +10 / M+ на передней панели устройства или клавиши M- / M+ на пульте ДУ для перехода к предыдущей/следующей запрограммированной радиостанции.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При использовании автопоиска радиостанций задать желаемый номер для найденной станции невозможно, станции сохраняются в памяти устройства автоматически по порядку.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ CD/MP3/WMA

Загрузка дисков

1. Повторно нажимая клавишу FUNCTION, выберите режим CD/MP3/WMA.
2. Откройте крышку дискового отсека.
3. Установите диск в отсек надписями вверх.

4. Закройте крышку дискового отсека.

Если диск успешно прочитан, на дисплее сначала отобразится надпись «CD READ», а затем общее число треков на диске. После этого воспроизведение начнется автоматически.

5. Чтобы извлечь диск, откройте крышку дискового отсека, возьмите диск за края и аккуратно извлеките его.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Для обеспечения нормальной работы устройства подождите, пока устройство прочитает диск.
- Если в устройстве отсутствует диск или он вставлен обратной стороной, на дисплее отобразится no disk.

Проигрывание диска

1. Нажмите клавишу PLAY/PAUSE, чтобы начать воспроизведение. Воспроизведение начнется с первого трека. Чтобы прервать воспроизведение, нажмите клавишу PLAY/PAUSE. Чтобы возобновить проигрывание, нажмите снова клавишу PLAY/PAUSE.
2. Чтобы остановить воспроизведение, нажмите клавишу STOP. На дисплее отобразится общее количество треков, содержащихся на диске.

Выбор трека/фрагмента трека

Поиск необходимого трека

Нажмите клавишу **◀◀** / **▶▶** несколько раз в режиме остановки или воспроизведения, пока на дисплее не отобразится номер нужного трека. Нажмите клавишу PLAY/PAUSE, чтобы начать воспроизведение.

Поиск необходимого фрагмента трека (сканирование трека на большой скорости)

Нажмите и удерживайте клавишу **◀◀** / **▶▶**, чтобы проиграть текущий трек на высокой скорости до необходимого момента, затем отпустите клавишу. Воспроизведение начнется с данного момента.

Выбор трека, номер которого >10 (только для MP3)

Для выбора трека, номер которого >10, нажмите клавишу FOLD.- / -10 / M- или FOLD.+ / +10 / M+, затем выберите необходимый трек. Например, чтобы выбрать 17-й трек, нажмите клавишу FOLD.+ / +10 / M+, затем нажмите 7 раз клавишу **▶▶**.

Выбор папки (только для MP3)

(если MP3-диск содержит более одной папки)

Чтобы перейти к следующей папке, нажмите и удерживайте клавишу FOLD.- / -10 / M- или FOLD.+ / +10 / M+, пока на дисплее не отобразится номер нужной папки.

ФУНКЦИЯ PROGRAM

Вы можете программировать порядок воспроизведения треков. В памяти устройства может храниться до 20 CD или 99 MP3-треков в любом порядке.

1. В режиме остановки воспроизведения нажмите клавишу PROG./P-MODE/M. на передней панели устройства или PROG на пульте ДУ. При этом включается индикация «P01 001» и надпись «PROG» мигает.
2. Нажмите клавишу **▶▶** или **◀◀**, чтобы выбрать первый трек, который вы хотите занести в память.
3. Нажмите клавишу PROG./P-MODE/M. на передней панели устройства или PROG на пульте ДУ для регистрации данного трека. На дисплее появится «P02 n», где n - номер выбранного трека на диске.
4. Повторите шаги 2 и 3, чтобы занести в память все желаемые звуковые треки.

5. Нажмите клавишу PLAY/PAUSE, чтобы начать воспроизведение с первого запрограммированного трека.
6. Нажмите клавишу STOP, чтобы закончить воспроизведение программы.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Программирование порядка воспроизведения треков может выполняться только в режиме остановки воспроизведения.

Стирание Памяти (Программы)

1. Нажмите клавишу STOP для остановки проигрывания диска.
2. Откройте крышку дискового отсека, программа сотрется.

Повторное воспроизведение

Повтор трека

1. Нажимайте клавишу PROG./P-MODE/M. на передней панели устройства или REPEAT на пульте ДУ в режиме воспроизведения, пока на дисплее не замигает надпись «REPEAT». Текущий трек будет проигрываться несколько раз, пока не будет нажата клавиша STOP.
2. Для отмены функции повторного воспроизведения нажимайте REPEAT, пока на дисплее не пропадет надпись «REPEAT».

Повтор диска

1. Нажимайте клавишу PROG./P-MODE/M. на передней панели устройства или REPEAT на пульте ДУ в режиме воспроизведения, пока надпись «REPEAT» не будет отображаться на дисплее постоянно. Все треки, записанные на диске, будут проигрываться несколько раз, пока не будет нажата клавиша STOP.
2. Для отмены функции повторного воспроизведения нажимайте клавишу REPEAT, пока на дисплее не пропадет надпись «REPEAT».

Повтор текущей папки (только для MP3)

1. Нажимайте клавишу PROG./P-MODE/M. на передней панели устройства или REPEAT на пульте ДУ в режиме воспроизведения, пока на дисплее не появится надпись «REPEAT FOLD». Текущая папка будет проигрываться несколько раз, пока не будет нажата клавиша STOP.
2. Для отмены функции повторного воспроизведения нажимайте клавишу REPEAT, пока на дисплее не пропадет надпись «REPEAT».

ФУНКЦИЯ RANDOM

Повторно нажимайте клавишу PROG./P-MODE/M, пока на дисплее не появится надпись «RAN» или нажмите клавишу RAND на пульте ДУ. Случайное воспроизведение начнется со следующего трека автоматически и остановится, только когда проигрываются все треки.

Для отмены функции случайного воспроизведения нажимайте клавишу PROG./P-MODE/M. на передней панели или RAND на пульте ДУ, пока на дисплее не пропадет надпись «RAN».

ФУНКЦИЯ INTRO

Повторно нажимайте клавишу PROG./P-MODE/M. на передней панели или нажмите клавишу INTRO на пульте ДУ, на дисплее отобразится надпись «INTRO». Устройство начнет проигрывать первые 10 секунд каждого трека. Воспроизведение будет остановлено, когда все треки проигрываются. На экране отобразится общее количество треков и общее время звучания. Чтобы отменить функцию вступления, нажмите клавишу INTRO на пульте ДУ.

ОТОБРАЖЕНИЕ ID3-ТЕГОВ

При воспроизведении MP3-файлов нажмите и удерживайте клавишу EQ/ID3 на панели устройства или ID3 на пульте ДУ. Если файлы записаны в формате ID3, то на дисплее будут отображаться их ID3-теги (название трека/имя исполнителя/название альбома). Для выхода из режима ID3-тегов нажмите и удерживайте клавишу EQ/ID3 на панели устройства или ID3 на пульте ДУ.

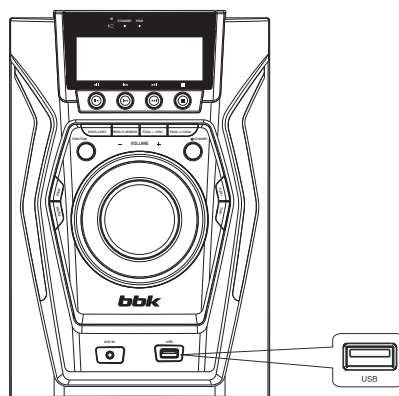
ПРИМЕЧАНИЕ

- Устройство поддерживает ID3-теги на латинице.

РАБОТА С USB-УСТРОЙСТВАМИ

CD/MP3-мини-система оснащена USB-интерфейсом. CD/MP3-мини-система работает с устройствами «USB Mass Storage Bulk-Only» и совместима с рядом устройств типа flash-карт, flash-плееров и т.д., с файловой системой FAT и FAT32 (система NTFS не поддерживается). Так как некоторые устройства с USB-интерфейсом не являются устройствами класса «USB Mass Storage Bulk-Only», то такие устройства несовместимы с данной CD/MP3-мини-системой. Пожалуйста, перед покупкой устройства, которое вы собираетесь подключать к данной CD/MP3-мини-системе, используя USB-интерфейс, убедитесь, что данное устройство удовлетворяет всем приведенным выше требованиям и совместимо с данной CD/MP3-мини-системой.

Передняя панель



Просмотр и воспроизведение содержимого подключенного устройства

1. Повторно нажимая клавишу FUNCTION, выберите режим USB.
2. Вставьте устройство в USB-порт CD/MP3-минисистемы.
3. Если USB-устройство прочтено, на дисплее отобразится общее количество треков на диске.
4. Воспроизведение начнется автоматически с первого трека.
5. Чтобы остановить проигрывание, нажмите клавишу STOP.
6. Вы можете активировать функцию повторного воспроизведения (повтор одного трека/повтор папки/повтор всех треков), программирования воспроизведения, случайного воспроизведения, перехода к предыдущему и последующему треку, как описано выше в пункте «Воспроизведение диска CD/MP3».

ПРИМЕЧАНИЯ

- Возможно, что эта минисистема не читает какие-либо виды flash-устройств или форматы, записанные на них. В этом случае могут возникнуть сбои в работе минисистемы; пожалуйста, выключите ее, выньте подключенные к USB-порту устройства и включите систему снова.
- Если подключенное USB-устройство содержит большое количество файлов или папок, то во время чтения данных может возникнуть ошибка.
- Если к CD/MP3-минисистеме подключено USB-устройство объемом памяти более 16 ГБ, то возможно отсутствие доступа к данному устройству, либо доступ может занять значительное время.
- CD/MP3-минисистема не поддерживает воспроизведение с внешних жестких дисков.
- Для корректного отображения информации с CD, USB-устройств и других носителей соблюдайте ограничения при записи файлов: на одном носителе не рекомендуется создавать более 160 папок и записывать более 600 файлов в одну папку. Допустимая глубина вложений – не более 4 уровней.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭКВАЛАЙЗЕРА

CD/MP3-минисистема оснащена эквалайзером. Нажимая клавишу EQ на пульте ДУ или EQ/ID3 на передней панели устройства, вы можете выбрать один из предустановленных режимов FLAT, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ.

ПОДСВЕТКА

Нижние динамики громкоговорителей снабжены подсветкой. Клавишей DISCO-LIGHT на передней панели устройства или клавишей D.LIGHT на пульте ДУ выберите один из пяти режимов подсветки. Для отключения подсветки нажимайте клавишу DISCO-LIGHT на передней панели устройства или клавишу D.LIGHT на пульте ДУ до тех пор, пока на дисплее не отобразится надпись «OFF».

РАБОТА С ВНЕШНИМИ ИСТОЧНИКАМИ СИГНАЛА

1. Подключите внешний источник звука к разъему AUX CD/MP3-минисистемы.
2. Клавишей FUNCTION выберите режим AUX. Включите внешнее устройство. Для начала воспроизведения нажмите соответствующую клавишу на подключенном внешнем устройстве.
3. Используйте регулятор VOLUME +/-, чтобы настроить уровень громкости звука.

РАБОТА С BLUETOOTH-УСТРОЙСТВАМИ

1. Повторно нажимая клавишу FUNCTION, выберите режим работы с Bluetooth-устройствами. На дисплее отобразится надпись «BT», индикатор PAIR начнет часто мигать.
2. Включите на вашем Bluetooth-устройстве режим соединения. Выберите в появившемся окне на дисплее Bluetooth-устройства подключенную CD/MP3-минисистему. При необходимости введите пароль «0000». Индикатор PAIR перестанет мигать и начнет гореть постоянно. Нажмите клавишу PLAY/PAUSE для начала воспроизведения. Если соединение не удалось установить в течение двух минут, индикатор PAIR будет мигать каждые 2 секунды. Для возобновления соединения нажмите клавишу PAIR.
3. Используйте регулятор VOLUME +/-, чтобы настроить уровень громкости звука.
4. Нажмите клавишу PAIR, чтобы прервать соединение.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для наилучшего качества соединения расстояние между Bluetooth-устройством и CD/MP3-минисистемой не должно превышать 8-10 метров.

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Пожалуйста, проверьте возможные причины неисправности, прежде чем обращаться в сервис-центр.

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправности
Нет звука или звук с искажениями	1. Диск загрязнен или поврежден. 2. Звук отключен. 3. Установлен высокий уровень громкости.	1. Почистите диск. 2. Включите звук. 3. Уменьшите уровень громкости.
Диски не читаются	1. Диск не вставлен. 2. Диск вставлен неправильно. 3. Конденсат на лазерной головке CD/MP3-минисистемы.	1. Вставьте диск. 2. Установите диск этикеткой вверх. 3. Оставьте CD/MP3-минисистему без диска на один час включенной.
Некоторые функции не работают	1. Диск записан некорректно. 2. Нажата неверная последовательность клавиш. 3. Статическое напряжение на поверхности корпуса CD/MP3-минисистемы.	1. Подождите 5-10 секунд, и CD/MP3-минисистема автоматически возвратится в нормальное состояние. 2. Повторите операцию еще раз. 3. Выключите CD/MP3-минисистему на 1-2 минуты и включите ее снова.
Наушники не работают	1. Наушники не подключены. 2. Низкий уровень громкости звука.	1. Подключите наушники. 2. Отрегулируйте уровень громкости звука.
Минисистема отключается при подключении USB-устройства	1. Подключаемое USB-устройство не является сертифицированным продуктом.	1. Минисистема может не работать с несертифицированными USB-устройствами. Если при подключении USB-устройства CD/MP3-минисистемы работает нестабильно, выключите ее, отключите от сети питания и отключите USB-устройство. Затем снова включите систему.
Не работают клавиши на основном блоке	1. Статическое напряжение на поверхности.	1. Выключите CD/MP3-минисистему на 1-2 минуты и включите ее снова.
Не работает ПДУ	1. В ПДУ отсутствует батарейка. 2. Батарейка разрядилась. 3. ИК-датчик ПДУ не совпадает с сенсором приема сигнала на CD/MP3-минисистеме. 4. Минисистема выключена.	1. Установите батарейку стандарта CR2025. 2. Замените батарейку. 3. Переместите ПДУ в зону приема сигнала (см. стр. 4). 4. Подключите устройство к сети питания и включите его.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Совместимые форматы	WMA (до 192 кбит/с), MP3 (до 320 кбит/с), CD-DA	
Типы носителей	CD-R, CD-RW, CD-Audio, USB	
Входы	Разъем для подключения USB-устройств, линейный вход	
Аудиохарактеристики	Компакт-диск 100 Гц–16 кГц	
Выходная максимальная мощность громкоговорителей	2x60 Вт	
Рабочий диапазон FM-тюнера	64 МГц–108 МГц	
Класс Bluetooth	2	
Поддерживаемые профили Bluetooth	AVRCP 1.0, GAVDP 1.0, AVDTP 1.0, A2DP 1.0	
Версия Bluetooth	3.0	
Диапазон частот приемника	2,402 – 2,480 ГГц	
Напряжение питания переменного тока	100-240 В-, 50/60 Гц	
Номинальная потребляемая мощность	132 Вт	
Класс защиты от поражения электрическим током	II класс защиты	
Температурные требования*	Эксплуатация	от +5 до +35°C
	Транспортировка и хранение	от -25 до +40°C
Требования к влажности*	Эксплуатация	15–75% (нет конденсата)
	Транспортировка и хранение	
Размеры основного блока, мм	210x268x317	
Вес основного блока, кг	2,78	
Размеры громкоговорителей, мм	220x270x317	
Общий вес системы, кг	7,94	

- Некоторые диски и файлы, записанные в любом из поддерживаемых форматов на любом из совместимых типов носителей, могут не воспроизводиться или воспроизводиться некорректно из-за особенностей их записи.
- Мы постоянно улучшаем качество нашей продукции, поэтому дизайн, функциональное оснащение, комплектация и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

* Продукция должна храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре не ниже -25°C.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Компания BVK Electronics LTD. выражает вам огромную признательность за ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. В случае если ваше изделие марки BVK будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из Уполномоченных Сервисных Центров (далее – УСЦ). С полным списком УСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте www.bvk.ru, а также позвонив по номеру бесплатного телефона Единого информационного центра BVK Electronics LTD. (номера телефонов соответствующих стран напечатаны на обложке инструкции). В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией BVK Electronics LTD., просим вас обращаться с письменном виде по адресу: Россия, 125315, г. Москва, а/я 33, либо по электронной почте service@smc.com.ru.

Условия Гарантийных обязательств BVK ELECTRONICS LTD.

- Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD., предоставляемые УСЦ BVK Electronics LTD., распространяются только на модели, предназначенные BVK Electronics LTD. для производства или поставок и реализации на территории страны, где предоставляется гарантийное обслуживание, приобретенные в этой стране, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам этой страны, а также маркированные официальными знаками соответствия.
- Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD. действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD. не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
- BVK Electronics LTD. устанавливает на свои изделия следующие сроки службы и гарантийные сроки:

Название продукта	Срок службы, месяцев с даты выпуска	Гарантийный срок, месяцев со дня покупки
CD/MP3-магнитола; CD-микросистема; DVD-микросистема; CD/MP3-минисистема; DVD-минисистема	24	12

- Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD. не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия. Для всех видов изделий:
 - Соединительные кабели, антенны и переходники для них, носители информации различных типов (аудио-, видеодиски, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти), элементы питания.
 - Чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.
- Гарантия не распространяется на недостатки, возникшие в изделии вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:

- Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в том числе вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних предметов, веществ, а также длительного использования изделия в предельных режимах его работы.
 - Если недостаток товара явился следствием несанкционированного тестирования товара или попытки внесения любых изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в том числе ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной BVK Electronics LTD. ремонтной организации.
 - Если недостаток товара явился следствием использования нестандартных (нетиповых) и (или) некачественных принадлежностей, аксессуаров, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов или нестандартных (нетиповых) форматов информации.
 - Если недостаток товара связан с его применением совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от дополнительного оборудования, рекомендованного BVK Electronics LTD. к применению с данным товаром. BVK Electronics LTD. не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, за качество работы своих изделий совместно с таким оборудованием, а также за качество работы дополнительного оборудования производства компаний BVK Electronics LTD. совместно с изделиями других производителей.
 - Если недостаток товара проявляется в случае неудовлетворительной работы сетей связи, теле- или радиовещания, вследствие недостаточной емкости или пропускной способности сети, мощности радиосигнала, эксплуатации товара в зоне со сложной помеховой ситуацией, на границе или вне зоны устойчивого приема радиосигнала сети связи, теле- или радиовещания, в том числе из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
- Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (УСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара. При этом следует учитывать:
 - Настройка и установка (сборка, подключение и т. п.) изделия, описанная в документации, прилагаемой к нему, не входит в объем гарантийных обязательств BVK Electronics LTD. и могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами большинства уполномоченных сервисных центров соответствующего профиля на платной основе.

- Работы по техническому обслуживанию изделий (чистка и смазка приводов для считывания информации с носителей различных типов, чистка и смазка движущихся частей, замена расходных материалов и принадлежностей и т. п.) производятся на платной основе.
7. BVK Electronics LTD. не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
 8. Ни при каких обстоятельствах BVK Electronics LTD. не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием информации, хранящейся в нем или на сменном носителе, используемом совместно с данным изделием.
 9. BVK Electronics LTD. гарантирует корректную работу изделия только с теми форматами (версиями) носителей и данных, которые прямо указаны в инструкции пользователя для данного изделия. BVK Electronics LTD. не гарантирует возможность работы изделия с форматами (версиями) носителей и данных, которые могут появиться в будущем. BVK Electronics LTD. не гарантирует возможность полноценной работы изделия с носителями информации, запись или изготовление которых была осуществлена не в заводских условиях, или с нарушениями технологии, или на устройствах других производителей аудио-, видеотехники, или с нарушением действующего законодательства в области охраны авторских и смежных прав, защиты информации и других законных прав собственников, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:
 - использование носителей плохого качества может приводить к невозможности выполнения записи или воспроизведения, к потере записанных или отредактированных материалов или к повреждению изделия;
 - при использовании многослойных носителей информации может наблюдаться кратковременное искажение изображения и звука при переключении между слоями;
 - воспроизведение записываемых и перезаписываемых носителей в некоторых случаях может оказаться невозможным из-за условий выполнения их записи.
 - диск, записанный на другом устройстве, сессия записи которого не была закрыта, не может воспроизводиться или использоваться для записи или редактирования при помощи данного изделия.
 - диск, записанный при помощи данного изделия (если оно имеет такую функцию), может не воспроизводиться на другом устройстве.

Использование изделия по истечении срока службы

1. Срок службы, установленный BVK Electronics LTD. для данного изделия, действует только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд, а также соблюдении

потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки изделия. При условии аккуратного обращения с изделием и соблюдения правил эксплуатации фактический срок службы может превышать срок службы, установленный BVK Electronics LTD.

2. По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в Уполномоченный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделий и его диагностике выполняются сервисными центрами на платной основе.
3. BVK Electronics LTD. не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в Уполномоченном сервисном центре, т. к. в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

Утилизация изделия

После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.



Дата производства

Каждому изделию присваивается уникальный серийный номер в виде буквенно-цифрового ряда и дублируется штрих-кодом, который содержит следующую информацию: название товарной группы, дату производства, порядковый номер изделия. Серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне.



- 1 Первые две буквы – соответствие товарной группе (CD/MP3-минисистема)
- 2 Первые две цифры – год производства
- 3 Вторые две цифры – неделя производства
- 4 Последние цифры – порядковый номер изделия

ВНИМАНИЕ! Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.

Единый информационный центр ВВК Electronics обеспечивает полную информационную поддержку деятельности компании в России, странах СНГ и Балтии. Профессиональные операторы быстро ответят на любой интересующий вас вопрос. Вы можете обращаться в единый центр по вопросам сервисного сопровождения, для рекомендаций специалистов по настройке и подключению, для информирования о местах продаж, с вопросами о рекламных акциях и розыгрышах, проводимых компанией, а также с любыми другими вопросами о деятельности компании на территории России, стран СНГ и Балтии. Есть вопросы? Звоните – мы поможем!

Единый информационный центр ВВК Electronics (бесплатные звонки со стационарных телефонов):

Беларусь – 8 (820) 007-311-11

Казахстан – 8 (800) 080-45-67

Молдова – 0 (800) 61-007

Россия – 8 (800) 200-400-8 (бесплатные звонки со стационарных и мобильных телефонов)

Украина – 0 (800) 304-222-0

Время работы единого информационного центра:

Пн-Пт с 9:00 до 20:00 (по московскому времени).

Сб, Вс и дни государственных праздников – выходные.

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст. 150.4 КоАП в старой редакции).

Контактная информация:

1. Изготовитель товара – ВВК ELECTRONICS LTD. (БИ-БИ-КЕЙ ЭЛЕКТРОНИКС ЛИМИТЕД), Китай, Гонконг, Каулун, Цим Ша Цуй, Чатам роуд, № 1, 10 этаж.
2. Организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества, – ООО «Управляющая сервисная компания», 109202, Москва, шоссе Фрезер, д. 17А, стр. 1А. service@smc.com.ru, тел.: (495) 223-6775
3. Импортёр товара – ООО «Вальдшнеп», 141800, Московская область, г. Дмитров, ул. Промышленная, стр. 1, корп. 5.

Информация о сертификате соответствия

Товар сертифицирован, информация о сертификате соответствия находится внутри упаковки.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца, по телефону горячей линии или на сайте www.bbk.ru.

ВВК ELECTRONICS LTD.

СДЕЛАНО В КИТАЕ

v1.0



<p>A Заполняется сервисным центром Заповнюється сервісним центром</p> <p>ДАТА ПРИЄМА дата приймання</p> <p>ДАТА ВИДАЧІ дата видачі</p> <p>ОСОБЛИВІ ОТМІТКИ особливі позначення</p> <p>ДЕФЕКТ І ВИПОЛНЕНА РАБОТА дефект та виконана робота</p> <p>печать сервисного центра печатка сервісного центру</p>	<p>ОТРИВНОЙ ТАЛОН «А» Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЄМА дата приймання</p> <p>ДАТА ВИДАЧІ дата видачі</p> <p>НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА номер замовлення-наряду</p> <p>ПРОЯВЛЕНИЕ ДЕФЕКТА прояв дефекту</p> <p>МАСТЕР майстер</p> <p>IRIS КОД IRIS код</p>	<p>ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «А» Заповнюється сервісним центром</p> <p>печать сервисного центра печатка сервісного центру</p> <p>ПРЕТЕНЗІЙ НЕ ІМЕЮ (ПОДІСИТЬ ПОТРЕБИТЕЛІ) претензій не маю (підпис споживача)</p>
<p>B Заполняется сервисным центром Заповнюється сервісним центром</p> <p>ДАТА ПРИЄМА дата приймання</p> <p>ДАТА ВИДАЧІ дата видачі</p> <p>ОСОБЛИВІ ОТМІТКИ особливі позначення</p> <p>ДЕФЕКТ І ВИПОЛНЕНА РАБОТА дефект та виконана робота</p> <p>печать сервисного центра печатка сервісного центру</p>	<p>ОТРИВНОЙ ТАЛОН «B» Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЄМА дата приймання</p> <p>ДАТА ВИДАЧІ дата видачі</p> <p>НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА номер замовлення-наряду</p> <p>ПРОЯВЛЕНИЕ ДЕФЕКТА прояв дефекту</p> <p>МАСТЕР майстер</p> <p>IRIS КОД IRIS код</p>	<p>ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «B» Заповнюється сервісним центром</p> <p>печать сервисного центра печатка сервісного центру</p> <p>ПРЕТЕНЗІЙ НЕ ІМЕЮ (ПОДІСИТЬ ПОТРЕБИТЕЛІ) претензій не маю (підпис споживача)</p>
<p>B Заполняется сервисным центром Заповнюється сервісним центром</p> <p>ДАТА ПРИЄМА дата приймання</p> <p>ДАТА ВИДАЧІ дата видачі</p> <p>ОСОБЛИВІ ОТМІТКИ особливі позначення</p> <p>ДЕФЕКТ І ВИПОЛНЕНА РАБОТА дефект та виконана робота</p> <p>печать сервисного центра печатка сервісного центру</p>	<p>ОТРИВНОЙ ТАЛОН «B» Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЄМА дата приймання</p> <p>ДАТА ВИДАЧІ дата видачі</p> <p>НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА номер замовлення-наряду</p> <p>ПРОЯВЛЕНИЕ ДЕФЕКТА прояв дефекту</p> <p>МАСТЕР майстер</p> <p>IRIS КОД IRIS код</p>	<p>ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «B» Заповнюється сервісним центром</p> <p>печать сервисного центра печатка сервісного центру</p> <p>ПРЕТЕНЗІЙ НЕ ІМЕЮ (ПОДІСИТЬ ПОТРЕБИТЕЛІ) претензій не маю (підпис споживача)</p>



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Заполняется фирмой-продавцом

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Заповнюється фірмою-продавцем

ГАРАНТИЯ ГАРАНТІЯ

ИЗДЕЛИЕ
виріб

МОДЕЛЬ
модель

ЗАВОДСКОЙ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
заводський серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ
фірма-продавець

АДРЕС ФИРМЫ-ПРОДАВЦА
адрес фірми-продавця (ЄДРПОУ)

ТЕЛЕФОН ФИРМЫ-ПРОДАВЦА
телефон фірми-продавця

ДАТА ПРОИЗВОДСТВА
дата виробництва

ЦЕНА
ціна

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК
гарантійний термін (строк)

С УСЛОВИЯМИ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ОЗНАКОМЛЕН, РАБОТА И КОМПЛЕКТНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ ПРОВЕРЕНА, ПРЕТЕНЗИЙ К ВНЕШНЕМУ ВИДУ НЕ ИМЕЮ
З УМОВАМИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ОЗНАКОМЛЕНИЙ, РОБОТУ ТА КОМПЛЕКТНІСТЬ ВИРОБУ ПЕРЕВІРЕНО, ПРЕТЕНЗІЙ ДО ЗОВНІШНЬОГО ВИГЛЯДУ НЕ МАЮ

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ
підпис покупця

ФИО И ПОДПИСЬ ОТВЕТСТВЕННОГО ЛИЦА ПРОДАВЦА
ПІБ ТА ПІДПИС ВІДПОВІДАЛЬНОЇ ОСОБИ ПРОДАВЦЯ

печать или штамп продавца
печатка або штамп продавця

**ВНИМАНИЕ!
УВАГА!**

Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон, включая отрывные корешки внутри.
Будь ласка, вимагайте від продавця повністю заповнити гарантійний талон, включаючи відірвні корічки всередині.



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «А» Заполняется фирмой-продавцом

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «А» Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ
виріб

МОДЕЛЬ
модель

ЗАВОДСКОЙ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
заводський серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ И ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА
фірма-продавець та підпис продавця

печать
или штамп
продавца
печатка
або штамп
продавця

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ ИЗДЕЛИЯ
ВІДОМОСТІ ПРО ВСТАНОВЛЕННЯ ВИРОБУ

ФИРМА-УСТАНОВЩИК
фірма-встановлювач

НОМЕР СЕРТИФИКАТА
номер сертифікату

ДАТА УСТАНОВКИ
дата встановлення

МАСТЕР
майстер

ПРЕТЕНЗИЙ НЕ ИМЕЮ (ПОДПИСЬ
ПОТРЕБИТЕЛЯ)
претензій не маю (підпис споживача)



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «Б» Заполняется фирмой-продавцом

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «Б» Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ
виріб

МОДЕЛЬ
модель

ЗАВОДСКОЙ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
заводський серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ И ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА
фірма-продавець та підпис продавця

печать
или штамп
продавца
печатка
або штамп
продавця



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «В» Заполняется фирмой-продавцом

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «В» Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ
виріб

МОДЕЛЬ
модель

ЗАВОДСКОЙ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
заводський серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ И ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА
фірма-продавець та підпис продавця

печать
или штамп
продавца
печатка
або штамп
продавця





